

Noi della interculturale squadra per traduzioni nel distretto Neukölln (IKAT) * abbiamo riassunto le regole più importanti per semplificarci la vita in connessione col coronavirus. Queste regole sono state approvate dal Senato il 6 ottobre 2020 e sono valide fino al 31 ottobre 2020. Si prega di distribuire questo foglio informativo e non esitate a contattarci se avete domande su Corona. E rimani in salute.

**Il tuo contatto per IKAT: ikat-info@chance-berlin.com
0176-31752322 (lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 17:00)**

*** L' interculturale squadra per traduzioni nel distretto Neukölln (IKAT) è un progetto modello finanziato dall'ufficio distrettuale di Neukölln.**

[Regolamento Corona, valido dal 10/10/2020 \(pagina 1\)](#)

Regole di base:

- **Regole: distanza di almeno 1,50 metri, igiene, indossare maschere di tutti i giorni, ventilazione.**
- **Il contatto fisico con altre persone deve essere ridotto al minimo assoluto.**
- **Evita la comunicazione e cantare in stanze chiuse.**
- **Ogni organizzatore deve avere ed essere in grado di presentare un concetto di igiene.**
- **Scuole: nelle scuole, gli studenti devono indossare una maschera fuori dall'aula. Ai bambini con malattie croniche si può insegnare a casa con un certificato medico.**
- **I tempi di visita negli ospedali sono limitati a un'ora.**
- **Negli asili nido, i requisiti della maschera si applicano a partire dai 6 anni. Solo una persona può andare a prendere i bambini dall'asilo nido.**
- **Nel trasporto pubblico, il requisito della maschera e la regola della distanza si applicano quando possibile.**
- **Indossare le maschere negli ospedali e nelle strutture di assistenza è obbligatorio**

Noi della interculturale squadra per traduzioni nel distretto Neukölln (IKAT) * abbiamo riassunto le regole più importanti per semplificarci la vita in connessione col coronavirus. Queste regole sono state approvate dal Senato il 6 ottobre 2020 e sono valide fino al 31 ottobre 2020. Si prega di distribuire questo foglio informativo e non esitate a contattarci se avete domande su Corona. E rimani in salute.

Il tuo contatto per IKAT: ikat-info@chance-berlin.com
0176-31752322 (lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 17:00)

* L' interculturale squadra per traduzioni nel distretto Neukölln (IKAT) è un progetto modello finanziato dall'ufficio distrettuale di Neukölln.

Regolamento Corona, valido dal 10/10/2020 (pagina 2)

Nuove regole:

- Tempo libero e gastronomia: l'alcol non viene venduto o servito tra le 23:00 e le 6:00, i negozi sono chiusi dalle 23:00. Ristoranti, bar e pub possono essere aperti dopo le 23:00, ma l'alcol è vietato dopo le 23:00. (Coprifuoco)
- Sono consentiti incontri privati all'interno dell'abitazione con un massimo di 10 persone, le liste delle presenze devono essere tenute.
- Fondamentalmente: solo i membri di due famiglie possono incontrarsi negli spazi pubblici (inclusi i parchi) tra le 23:00 e le 6:00, un massimo di 5 persone. (inizialmente limitato al 31 ottobre)
- È obbligatorio indossare una maschera negli uffici e negli edifici amministrativi.
- I dettagli di contatto devono essere registrati quando si visitano ristoranti, si partecipa a eventi o riunioni private e, in caso di infezione, devono essere messi a disposizione del dipartimento sanitario per il monitoraggio dei contatti. Chi fornisce dati errati può aspettarsi sanzioni elevate.
- Se sospetti di essere infetto dal virus: contatta il tuo medico di famiglia e il dipartimento sanitario.
- In alcuni stati federali, ci sono attualmente divieti di alloggio per i berlinesi. Si prega di verificare le normative del rispettivo stato federale prima di mettersi in viaggio.